



6874 Castel San Pietro, 4 febbraio 2015

## **MESSAGGIO MUNICIPALE N° 03 / 2015 - ris. mun. n° 2036 del 02.02.2015**

### **Richiesta di credito di fr. 651'000.00 per il risanamento della condotta acque meteoriche, sostituzione della condotta acqua potabile e potenziamento illuminazione pubblica in via alle Zocche in concomitanza con la posa del gas da parte di AGE SA di Chiasso**

Signor Presidente del Consiglio Comunale,  
Signore e Signori Consiglieri Comunali,

con questo messaggio il Municipio desidera proporvi la realizzazione del risanamento delle canalizzazioni esistenti per l'evacuazione delle acque chiare nella zona di Gorla (alle Zocche) ed in contemporanea anche della sostituzione della condotta dell'acqua potabile e del potenziamento dell'illuminazione pubblica.

AGE SA di Chiasso prevede la posa di una condotta principale del gas quale anello di collegamento fra la rete esistente in territorio del comune di Coldrerio e quella di Balerna. Questo lavoro porterà ad un'estensione della rete del gas nella zona di Gorla e contribuirà ad una migliore qualità e sicurezza dell'erogazione di questo vettore energetico.

La proposta che qui vi sottoponiamo intende quindi coordinare l'intervento di AGE SA con le nostre esigenze di ammodernamento delle sotto e sovrastrutture.

L'Azienda acqua potabile approfitta del cantiere per rinnovare le sue tubazioni e le saracinesche. La rete degli idranti verrà ottimizzata con la posa di tre idranti di nuova generazione a sostituzione degli esistenti.

### **Rete fognaria**

Per la condotta delle acque meteoriche il PGS, approvato dal Consiglio comunale il 01.03.2004, ha definito l'insieme dei lavori a Gorla in priorità 2 (su 4). Considerati i lavori previsti da AGE SA nella zona si è deciso di intervenire sulla tratta indicata nel PGS come 358.2 – riale. La sostituzione della canalizzazione acque meteoriche e la relativa tipologia, nonché i diametri previsti nel progetto rispettano quanto previsto dal PGS comunale.

Per quanto concerne la canalizzazione delle acque miste non è previsto nessun intervento lungo la tratta.

Come detto il PGS prevede il potenziamento del collettore acque meteoriche all'interno di via alle Zocche, sottodimensionato dal punto di vista idraulico, tratta 358.2 - riale per una lunghezza di ca. 175 ml con posa di un nuovo tubo in PVC SDR 51 N2 di diametro pari a 600 mm. Si prevede inoltre il rifacimento dello scaricatore di piena no. 363 e la realizzazione di 7 nuovi pozzetti/camera d'ispezione.

L'investimento previsto per la fognatura comunale ammonta a fr. 390'000.00.

L'intera materia è disciplinata dalla Legge federale sulla protezione delle acque del 24 gennaio 1991 (LPAC), dall'Ordinanza generale sulla protezione delle acque del 19 giugno 1972, dalla Legge cantonale d'applicazione della Legge federale contro l'inquinamento delle acque del 2 aprile 1975 (LALIA), dal Decreto Esecutivo concernente il

regolamento delle canalizzazioni, i contributi e le tasse del 3 febbraio 1977 e dal messaggio 4127 del Consiglio di Stato del 2 luglio 1993 riguardante la modifica della LALIA.

La spesa relativa alle canalizzazioni è al beneficio dei sussidi cantonali (20%) e soggetta al finanziamento tramite il meccanismo del prelievo dei contributi PGS in base all'art. 96 e seguenti della LALIA.

### **Acqua potabile**

Come detto si coglierà anche l'occasione per sostituire la condotta dell'acqua potabile, ormai vetusta, conformemente ai dettami del Piano Generale dell'Acquedotto e quale prevenzione alla perdita di acqua potabile dalla rete.

Il PGA prevede la sostituzione della tratta 147-145 (128 ml, diam. 110 PE) sulla seconda parte di via alle Zocche e la realizzazione del nuovo tronco 145-138.1 (ml 98, diam. 110 PE) in maniera da allacciare la condotta di via M.te Generoso.

Approfittando della posa del gas sulla strada privata (proprietà sig. Capoferri) si propone la sostituzione anche della vetusta tratta 144-145 (144 ml, diam. 110 PE) che ha un diametro non confacente e che probabilmente risale agli anni '60. Si prevede inoltre il potenziamento della rete antincendio con la posa di tre idranti nuova generazione a sostituzione degli esistenti a servizio della zona come previsto dal PGA.

Il costo per l'intero lavoro di rinnovo della condotta AP è preventivato in fr. 220'000.00.

### **Illuminazione pubblica**

Si coglierà anche l'occasione per conformare la rete dell'illuminazione pubblica al Piano Generale elaborato con la ditta Progelec Sagl e le AIL SA unitamente ai Comuni di Coldrerio e Novazzano. Questo comporta la sostituzione delle vetuste armature supportate da pali in legno con 6 nuovi candelabri. I costi per questi interventi sono preventivati in fr. 41'000.00.

### **Relazione tecnica**

Nel dettaglio, il progetto prevede la posa di una nuova tubazione lunga circa 175 metri per le acque chiare e meteoriche con diametro pari a 600 mm. La nuova condotta sarà realizzata con tubi in PVC serie SDR51 SN2 (colore arancione) interamente rinfiancata in calcestruzzo con profili di posa U4 e V4 secondo le normative in vigore.

Nell'ambito della cantierizzazione di AGE SA di Chiasso, oltre a noi, hanno manifestato l'interesse a intervenire con dei potenziamenti delle infrastrutture sotterranee le AIL SA di Lugano, la UPC Cablecom e il Consorzio CDACD. L'AGE SA prevede la posa di una nuova tubazione del gas in PE diam. 160 mm. Le AIL SA di Lugano prevedono un parziale potenziamento della rete interrata. La UPC Cablecom prospetta la posa di un nuovo tracciato. Il Consorzio Depurazione Acque Chiasso e Dintorni prevede una modifica al loro collettore consortile.

Per quanto riguarda i lavori di sostituzione della rete idrica comunale, il progetto prevede nuovi tubi di distribuzione costituiti da ca. 370 ml di una tubazione in PE DE 110 mm. La messa a terra sarà garantita da una piattina in rame (sezione 30 x 3 mm). La profondità di posa prevista è di 100 cm con rinfianco in sabbia.

## Preventivo di spesa e finanziamento

### Interventi sulla canalizzazione meteorica

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Opere da impresario costruttore         | fr. 273'605,00        |
| Opere di pavimentazione stradale        | fr. 42'460,00         |
| Totale parziale                         | fr. 316'065,00        |
| Progettazione e Direzione lavori        | fr. 45'000,00         |
| Totale netto                            | fr. 361'065,00        |
| IVA 8%                                  | fr. 28'885,20         |
| <b>TOTALE (arrotondato) IVA inclusa</b> | <b>fr. 390'000.00</b> |

### Interventi sull'acquedotto comunale

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Opere da impresario costruttore         | fr. 53'410,00         |
| Opere da idraulico                      | fr. 90'950,00         |
| Opere di pavimentazione stradale        | fr. 34'335,00         |
| Totale parziale                         | fr. 178'695,00        |
| Direzione lavori                        | fr. 25'000,00         |
| Totale netto                            | fr. 203'695,00        |
| IVA 8%                                  | fr. 16'295,60         |
| <b>TOTALE (arrotondato) IVA inclusa</b> | <b>fr. 220'000,00</b> |

### Interventi sull'illuminazione pubblica

|   |                      |
|---|----------------------|
| Opere da impresario costruttore         | fr. 6'150,00         |
| Opere per l'illuminazione               | fr. 26'000,00        |
| Opere di pavimentazione stradale        | fr. 4'250,00         |
| Totale parziale                         | fr. 36'400,00        |
| Direzione lavori                        | fr. 1'500,00         |
| Totale netto                            | fr. 37'900,00        |
| IVA 8%                                  | fr. 3'032,00         |
| <b>TOTALE (arrotondato) IVA inclusa</b> | <b>fr. 41'000.00</b> |

### Riepilogo di spesa

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Interventi sulle canalizzazioni         | fr. 390'000.00        |
| Interventi sull'acquedotto comunale     | fr. 220'000.00        |
| Interventi sull'illuminazione pubblica  | fr. 41'000.00         |
| <b>TOTALE (arrotondato) IVA inclusa</b> | <b>fr. 651'000.00</b> |

## Finanziamento

Sono computabili unicamente i contributi dai privati previsti dalla LALIA per il 60 %, per cui la spesa a carico del Comune risulta essere di:

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Spesa totale canalizzazioni             | fr. 390'000.00        |
| ./. Contributi LALIA dai privati (60 %) | <u>fr. 234'000.00</u> |

**A carico del Comune** **fr. 156'000.00**  
=====

L'investimento di **fr. 220'000.00** per la sostituzione delle tubazioni dell'AP sarà finanziato con un prestito dal Comune di pari importo che verrà addebitato al conto corrente Comune/AAP, al saggio di interesse applicato al momento (attualmente 1%).

Trattandosi di sostituzioni degli impianti tecnologici vetusti, sia per le tubazioni AP che per l'illuminazione pubblica non si prelevano i contributi di miglioria.

L'Esecutivo reputa che non vi siano conseguenze finanziarie rilevanti (art. 164 b LOC). Quale impatto sulla gestione corrente segnaliamo unicamente l'ammortamento economico calcolato sul valore iniziale dell'investimento netto (art. 13 e 27 del Regolamento gestione finanziaria), che viene quantificato con le seguenti quote costanti di ca. fr. 5'500.00 per le tubazioni AP e di ca. fr. 6'500.00/anno per le altre opere, fino a completa estinzione dell'investimento (40 rispettivamente 30 anni).

Il Municipio, l'Amministrazione e il Progettista rimangono a disposizione per eventuali informazioni.

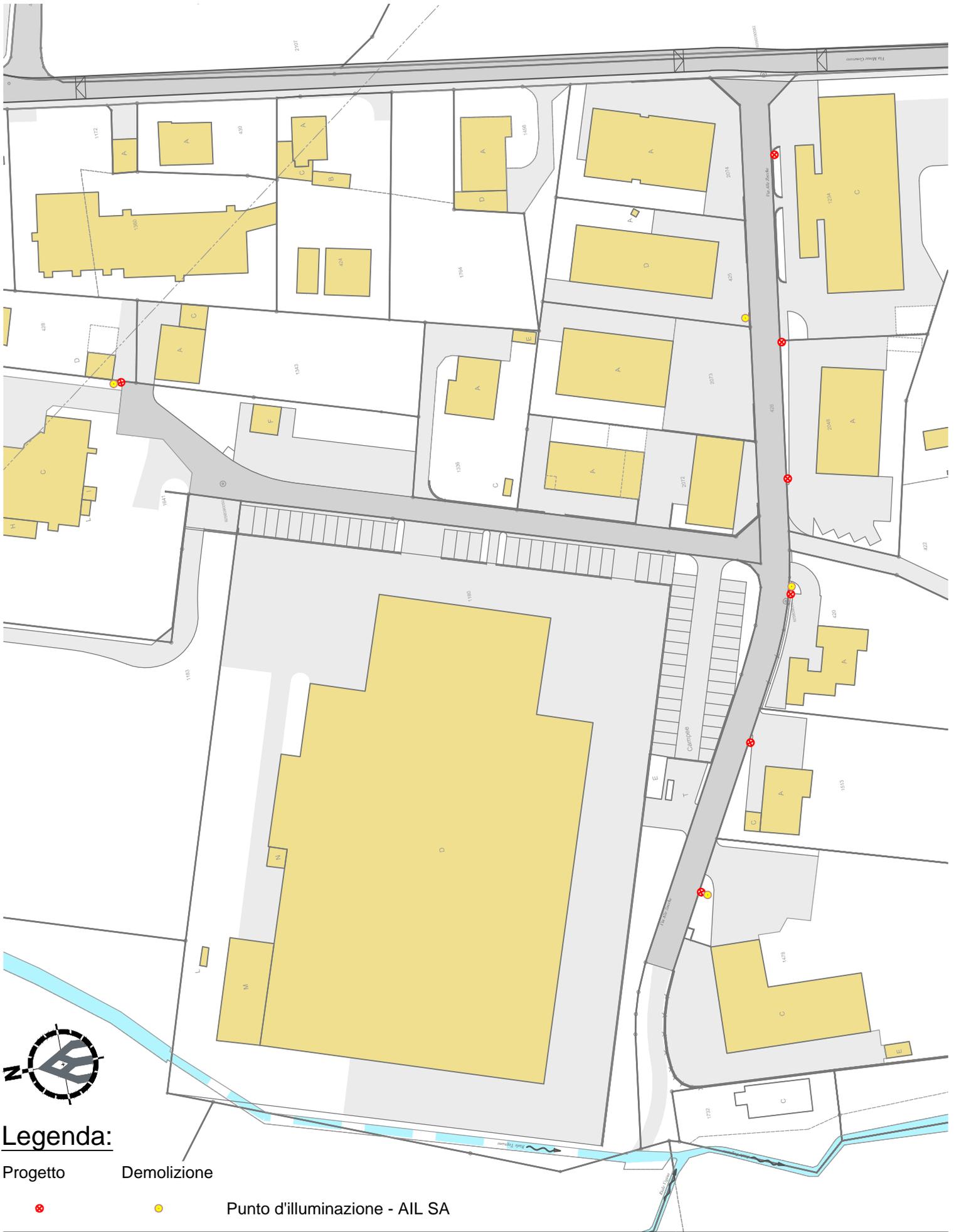
Il Municipio invita quindi il Consiglio comunale a voler risolvere:

- è approvato nel suo complesso il progetto per il risanamento del collettore acque chiare, potenziamento illuminazione pubblica e la sostituzione della condotta acqua potabile in zona Gorla, via alle Zocche;
- è concesso il credito di **fr. 651'000.00** per il finanziamento delle opere;
- l'investimento a carico del Comune per le canalizzazioni e l'illuminazione sarà addebitato al conto 710.501.100 Risanamento condotta acque meteoriche via alle Zocche
- l'investimento a carico dell'Azienda acqua potabile sarà addebitato al conto 900.501.52 Sostituzione condotta via alle Zocche;
- non sono prelevati i contributi di miglioria per la sostituzione delle tubazioni dell'acqua potabile e per le infrastrutture dell'illuminazione pubblica;
- il credito sarà considerato decaduto se i lavori non saranno iniziati entro 2 anni dalla sua concessione.

## IL MUNICIPIO

Il presente messaggio viene demandato all'esame delle Commissioni della gestione ed edilizia ed opere pubbliche

allegate: planimetrie di progetto



**Legenda:**

- Progetto
- Demolizione
- Punto d'illuminazione - AIL SA

**Opere comunali concomitanti su via Alle Zocche**  
**Planimetria situazione esistente della camera di chiarificazione**  
**"Gorla", scaricatore di piena 363 e canalizzazione comunale mista**

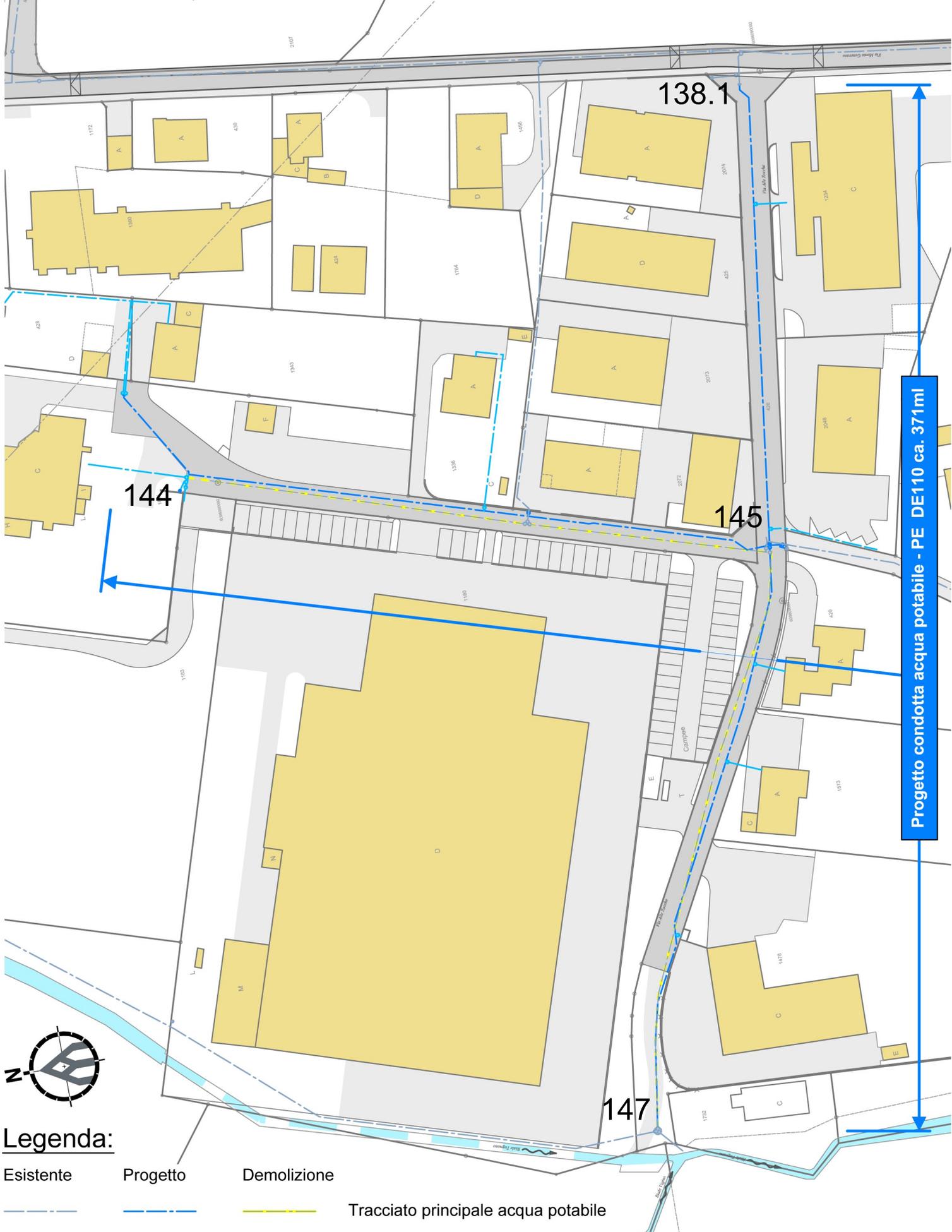


Scala: 1:1'000

Data: 12 novembre 2014

Progetto: 1040

Allestito: ML

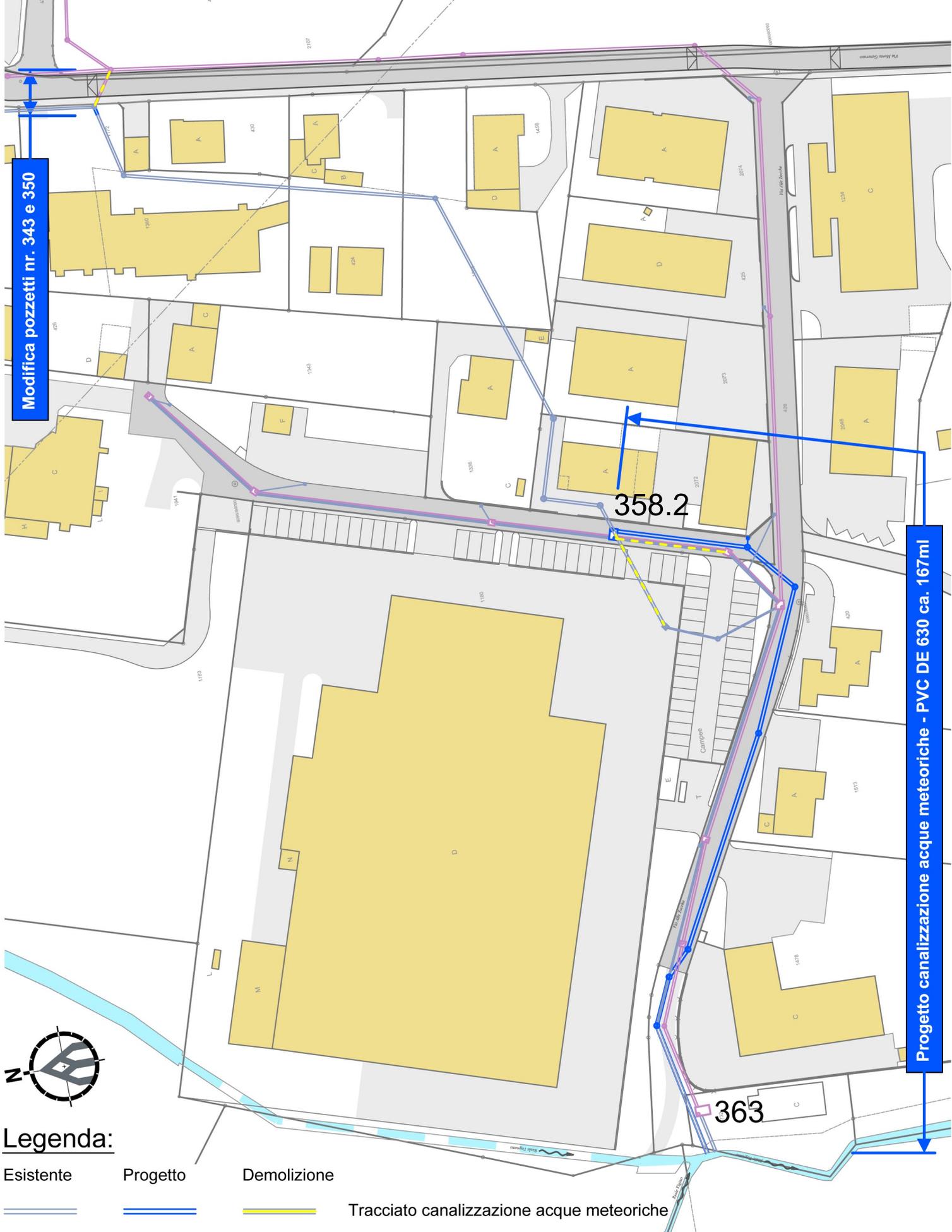


**Legenda:**

- Esistente Progetto Demolizione
- Tracciato principale acqua potabile

Opere comunali concomitanti su via Alle Zocche  
 Planimetria situazione esistente della camera di chiarificazione  
 "Gorla", scaricatore di piena 363 e canalizzazione comunale mista





Modifica pozzetti nr. 343 e 350

358.2

Progetto canalizzazione acque meteoriche - PVC DE 630 ca. 167ml

363

**Legenda:**

- Esistente
- Progetto
- Demolizione
- Tracciato canalizzazione acque meteoriche

Opere comunali concomitanti su via Alle Zocche  
 Planimetria situazione esistente della camera di chiarificazione  
 "Gorla", scaricatore di piena 363 e canalizzazione comunale mista

